

# LE PROGRES

Willfrid Carlepy, President.

"JE ME SOUVIENS"

Adolphe Nantel, Rédacteur

## Armand Lavergne se couvre de Ridicule

"Le Devoir" du 18 courant contient la nouvelle télégraphique suivante :

"L'Événement" d'hier prétendait que M. Armand Lavergne les paroles suivantes: "J'ai vu Sa Grandeur Mgr Langevin, il est très satisfait et dit qu'un grand pas a été fait".

M. Lavergne nous dit: "C'est justement le contraire que j'ai déclaré. Mgr Langevin n'est pas satisfait. Les amendements sont de portée très restreinte. La clause 220 qui interdit la séparation des enfants par croyances religieuses pendant les heures du travail séculier, subsiste."

C'est à n'y plus rien comprendre. On se demande si ces gens-là perdent absolument la tête. Souhaitons que des personnes charitables disent aux Conservateurs Nationalistes qu'ils se couvrent d'un ridicule supérieur. Eux qui veulent sauver le trône et l'autel; eux qui se constituent les uniques et inlassables défenseurs de notre sainte Religion et de notre nationalité, comprennent-ils enfin qu'ils nous nuisent au lieu de nous aider? Leur reste-t-il assez d'intelligence pour voir enfin que c'est la mort qu'ils nous donnent et non pas la vie?

Si Mgr Langevin le principal intéressé, déclare officiellement qu'il n'est pas satisfait des amendements de Roblin à la loi scolaire du Manitoba, voilà qui devrait mettre un frein à l'enthousiasme échevelé de M. Lavergne, de M. Lamarche, de M. Rainville et de toute la garnison nationaliste. Notes bien que "Les Cloches de St-Boniface", "La Croix", "Le Devoir", "La Vérité" et l'"Action Sociale" sont absolument du même avis que l'Archevêque de St-Boniface, et déclarent que les concessions de M. Roblin sont d'une insignifiance consommée.

Il serait monstrueux s'il n'était puéril pour M. Lavergne de prendre motif de ces concessions pour rentrer dans le giron conservateur. Partir de Québec pour venir baiser les pieds de M. Roblin et proclamer à la face du monde, son esprit de justice, de générosité et de condescendance!

Ah! M. Lavergne était plus exigeant quand il s'agissait de Greenway, ou de Tarte, ou de Brodeur, ou de Lemieux, ou de Sir-Willfrid Laurier.

Notre journal, croyant refléter l'opinion publique catholique et française de l'Alberta, ne craint pas de dénoncer ces manœuvres de tartuife, hypocrites et déloyables. Il est temps de marquer du fer rouge ces farceurs qui vivent du préjugé et de l'abus de toutes les convictions honnêtes. Il faut saper à la base l'exploitation des sentiments religieux et de la fierté nationale.

Tout indique que le banquet Roblin, le voyage des nationalistes dans l'Ouest, les télégrammes des clubs conservateurs et nationalistes de l'Ouest au Premier Ministre du Manitoba, les discours de M. Lavergne, de M. Lamarche et de M. Coderre prononcés à Winnipeg, font partie d'une immense conspiration organisée pour pallier et faire oublier la conduite honteuse de MM. Monk, Nantel et Pelletier dans l'affaire des Ecoles du Keewatin.

M. Bourassa, conservant quelque scrupule, s'est retenu avant la consommation de ce complot néfaste, mais quand M. Lavergne et M. Lamarche se prêtent à pareille trahison, donnent la main à nos pires ennemis pour leurrer et tromper la population française du pays, c'en est fait de leur sincérité. Il est tombé le masque qui couvrait leur figure d'ange et d'apôtre; ils rentrent dans la catégorie des Louis-Philippe Pelletier deviennent caméléons comme lui, et nous autorisent à leur jeter à la face ce cri historique: "Cafin, qu'as-tu fait de ton frère?"

### EDMONTON

Lundi 22 avril avaient lieu en l'église de l'Immaculée Conception d'Edmonton les funérailles de M. Syrois Turgeon, décédé jeudi soir à l'hôpital Mi-

sericordia à l'âge de 59 ans & 10 mois.

M. R. P. Simeard O. M. I., officiait comme diacre et sous diacre.

Remarqués au sanctuaire, le Rév. J. A. Ouellette curé de la paroisse, les RR. PP. Lefavre

et Caraher. Le deuil était conduit par ses deux fils Joseph de Vancouver et Léon d'Edmonton et son frère M. Cléophas Turgeon d'Edmonton. Le portèrent en terre, ses six neveux: Louis Noël et Albert Turgeon, R. L'abbé, O. Laferrrière et J. F. Amyot M. D.

Nous devons des félicitations aux chœurs canadiens pour la manière dont ils rendirent la messe des morts et les divers solis qui ont été exécutés avec un talent remarquable. M. C. Turgeon frère du défunt, tient à remercier par la voix de notre journal le chœur de chant et ses amis qui ont bien voulu sympathiser avec lui par leur présence.

Arrivé au pays depuis 12 ans, M. S. Turgeon avait su donner ses preuves de patriotisme et de piété chrétienne. Quoique sur le soir de la vie il avait conçu des projets enviables quand l'horrible maladie qui le vait plus tard l'emporter vint le frapper en février 1911. Depuis ce temps il endura avec la plus parfaite résignation les terribles souffrances de cette maladie qui le privait de l'usage de la parole.

Aux familles en deuil le "Progres" offre ses plus sincères condoléances.

Nous apprenons avec plaisir le mariage de Mlle Ernestine Bérubé avec M. Clark de Calgary.

La cérémonie a eu lieu hier le

24 courant à dix heures dans l'église St-Joachim.

Mlle Bérubé est la fille aînée de notre estimée concitoyenne, M. Ernest Bérubé, petite fille d'un de nos plus vieux Canadiens Français du pays, M. George Voyer et nièce de M. J. H. Picard.

Le mariage fut magnifique, avec église décorée pour la circonstance et l'épouse portait une riche et superbe toilette. Après la bénédiction nuptiale il y eut grande réception chez les parents de la mariée et l'élite des Canadiens-Français d'Edmonton se fit un devoir d'offrir les souhaits et hommages sincères aux heureux époux. Après s'être bien égayé, et s'être fait un grand nombre de cadeaux de champagne les invités laissèrent M. et Mme Clark, lesquels partirent le même jour pour leur voyage de noces.

Tous les vœux et les bonheurs pour ce nouveau couple qui voguent vers la joie et la félicité.

Dimanche avait lieu une réunion de tous les catholiques du régiment 101<sup>ème</sup> pour former un demi escadron de catholiques.

Cette manifestation de foi, est belle et puissante nos militaires réussissent dans leur beau et patriotique projet.

M. et Mme Biron sont revenus de leur voyage de noces à Banff, Calgary et Medicine Hat et demeureront à l'avenir au milieu de nous.

## Le Banquet de la Chambre de Commerce

### Les Citoyens de Morinville fraternisent

Hier au soir, 24 courant, plus de 50 convives étaient attablés dans la salle de l'hôtel Morinville afin de participer au banquet de la Chambre de Commerce et d'offrir un dîner d'union et la bonne entente entre tous nos concitoyens.

Inutile de dire que ce fut un succès et le comité du banquet composé de MM. A. E. Gagnon, N. Campbell, H. Boissonnault, A. J. Hamilton et R. Julien, mérite toutes nos félicitations.

La fête était présidée par M. A. J. Hamilton, le président de notre Chambre de Commerce.

La table pouvait rivaliser avec les meilleurs hôtels d'Edmonton et d'ailleurs M. Gagnon, assisté de sa digne épouse et d'employés dévoués a bien établi le record dans le genre.

Nos lecteurs s'en rendront compte en lisant le menu qui voici :

#### MENU

Young Lettuce Queen Olives  
Cream of tomatoes  
Salt Lake Trout

Sauce Tartar  
Salade de Homard  
à la Mayonnaise  
Sugar Cured Ham  
Champagne Sauce  
à la Blanquette  
Peach Meringue  
Roast Young Turkey  
Cranberry Sauce  
Mashed Potat. Sugar Corn  
Orange Ice Cream  
Raspberry Jelly & Cakes  
Fruits of the season Cheese

En plus de ces mets exquis les convives sableront le champagne, le vin et la bière.

Après le repas, qui se termina à 10 heures, commença la série des santes toujours de mode en pareille circonstance.

D'abord, le roi Georges V. sante qui fut répondu par M. Oscar Tessier. Notre ami se déclarant indigne de répondre à pareille sante, se tira d'affaire en étant très court et très ap-  
plaudi.

Vint la sante du Dominion,

## LA VAGUE MONTE

Les nombreuses assemblées qui se tiennent partout en Alberta pour préparer la fête des Congrès d'Edmonton et de Québec sont un encourageant réconfort pour les patriotes.

N'est-il pas beau de voir en ce pays cosmopolite, une minorité se préparant à lancer bien haut le cri de sa vivacité de sa vigueur et de sa force morale.

Un frisson a passé sur notre peuple et semblable aux épis féconds du terroir albertain, les nôtres, enracinés à un sol si plein d'immortelles pages d'histoire, agitent fièrement la tête et promettent une récolte, toute riche, de patriotisme en action de droits revendiqués, enfin de toutes les légitimes causes défendues par nos aïeux depuis le jour où tant tombèrent sur le champ des plaines d'Abraham.

Le Congrès des 22 et 23 mai sera l'apothéose de notre langue en Alberta; celui de Québec dira à la Confédération que les 3,000,000 de loyaux Canadiens fils de France, veulent justice, pour tous dans le pays des libertés.

Le fait de chanter bien haut la beauté de la langue française prouve à nos concitoyens d'origines différentes que comme eux nous voulons dans la conservation des traditions nationales rendre plus solide la base de la Confédération.

Il nous fait plaisir d'entendre les fils d'Erin énumérer les vallées, les prés de la perle des mers!

à laquelle répondit M. J. A. Nantel, notre rédacteur.

Il fit un discours bref, comme ceux que l'on doit faire en pareille occasion, se proclamant le champion de la bonne entente des races, donnant pour exemple Sir Willfrid Laurier, qui depuis le jour où il arrivait à Ottawa, jeune député, jusqu'à maintenant, vénérable chef d'opposition, avait lutté pour l'égalité des races sans distinction de croyance.

Notre rédacteur affirma que l'avenir du Dominion était garanti seulement par cette bonne entente et que avant d'être Français, Anglais, Ecossais ou Irlandais nous étions des Canadiens.

Notre province: M. J. D. Hamilton gérant de la banque Royale fut appelé à répondre à cette sante. En homme d'affaires, il parla des richesses d'Alberta et particulièrement de notre région. De toute la province Morinville et son district sont en deuxième place pour le paiement des comptes. C'est un signe de prospérité et un gage d'avenir brillant pour tous les citoyens de l'Alberta-Nord. Notre comté: M. L. Bou-

L'Anglais a toute notre admiration quand avec lui nous sa-luons l'Union Jack, ce gardien de la liberté mondiale et à l'ombre duquel le soleil ne se couche jamais!

L'Ecossais, a comme nous des pics géants, des grottes pittoresques et lorsque nous l'entendons poétiser le pays des brumes, avec lui nous sommes joyeux!

Et, si les Canadiens-Français trouvent un aliment de vie nationale en secouant la cendre d'un passé illustre, n'est-il pas à tous d'admirer ce patriotisme légitime et noble?

Allons, Canadiens-Français d'Alberta, à vous de former une foule immense, au Congrès d'Edmonton.

C'est notre droit et plus la manifestation sera nombreuse plus notre force, notre prestige seront grands.

Déjà deux champions de luttes sacrées, Monseigneur Langevin et Monseigneur Charlebois, ont accepté l'invitation du Comité et seront à notre Congrès.

Nous irons nombreux, nombreux comme notre race, à ce déploiement de vitalité française, et si jusqu'au moment où nous sommes le carillon de nos succès, alors, des glaces du pôle aux vallons du sud; des pics colombiens aux montagnes bleues des Laurentides, les mânes d'ancêtres tombés pour la grande cause civilisatrice souriront d'espoir car leurs fils auront continué la devise si française: "JE ME SOUVIENS"!

Parlant de Morinville, notre député, blâme les propriétaires de terrains qui veulent demander trop cher pour leurs propriétés et expliqua un projet de loi voté à la dernière session lequel fait passer à l'arbitrage les gens qui veulent retarder le progrès d'une place en voulant avoir des prix élevés pour leurs terres.

Il causa des bons chemins et prédit que d'ici à 6 mois la population de Morinville augmentera d'au moins un quart.

Morinville: Son Honneur le Maire: M. H. Boissonnault répondit à cette sante, et après avoir souligné le fait que la soirée était un brillant événement pour Morinville il assura que toujours le Conseil municipal et la Chambre de Commerce devraient travailler ensemble au progrès de notre belle ville.

La Chambre de Commerce: M. I. Clark, le populaire secrétaire de cette institution fut très éloquent et fit sa marque. (Suite à la page 8)



# Allendale!

Seulement 7-8 de mille du bureau de poste et de la partie d'affaires, centre, du sud Edmonton. Sours, téléphones et autres accommodations modernes sur notre propriété. La rue principale d'Edmonton-Sud traverse ALLENDALE. Chaque lot est haut et sec. Gros profits si vous achetez maintenant .. ..

Gros revenus a retirer si vous achetez maintenant

## \$250.00 et Plus

\$10. comptant et \$10. par mois. Nous n'en avons que quelques uns a ces prix.

Vous devez connaître plus concernant ALLENDALE. Decoupez ce coupon et envoyez-nous le pour avoir une belle carte et un livret concernant Allendale

THE CANADIAN INVESTMENT CO LTD  
30 Jasper Av. West. Edmonton, Alta.

Monsieur: —

S'il vous plaît m'envoyer un livret concernant Allendale et aussi conserver moi le meilleur lot qui vous reste jusqu'à ce que je vois votre carte, alors que je vous enverrai mon premier paiement, si les lots me vont.

Nom.....

Adresse.....

### MERLE BLANC

Un richissime américain, le banquier Farson, de Chicago, cherche une bonne. Cela arrive à tout le monde de chercher une bonne, mais tout le monde ne cherche pas une bonne comme en désire M. Farson.

La bonne de M. Farson devra pouvoir "servir idéalement", savoir lire dans les yeux des invités ce qu'ils désirent, ne jamais avoir de mauvaise humeur, ne jamais se servir d'une expression aussi étrange que "la troisième triviale", être une excellente cuisinière, une soigneuse femme de chambre, être très bien habillée tout en faisant ses costumes elle-même, n'avoir aucune "connaissance", ne jamais jaser, et être très correcte dans sa tenue et dans ses propos et conserver ses distances.

La femme qui réunira toutes ces qualités et qui restera chez M. Farson jusqu'à la mort de celui-ci recevra, par testament fait devant notaire, la somme de

d'un million de dollars, sans compter des gages princiers et de nombreux petits cadeaux.

Ce merle blanc se trouvera-t-il ?

### La Resurrection

Il y a en cela, dit Saint-Augustin, trois choses incroyables la première c'est qu'un homme mort revivra; la deuxième c'est que quelques pêcheurs ignorants annoncent au monde un fait entièrement satisfaisant; la troisième c'est que le monde les ait crus.

Un auteur ajoute: les impies les incrédules, n'admettent pas le premier de ces faits merveilleux. Bon gré mal gré, ils voient le troisième de leurs propres yeux; et ils ne peuvent s'expliquer qu'en admettant le deuxième.

### LAXATIF EFFECTIF

D'après notre expérience dans

n'avons jamais eu occasion de voir des remèdes donner plus de satisfaction que les Odes de Rexall.

Ce remède n'est pas comme les autres laxatifs ou cathartiques.

Il contient toutes les bonnes qualités des purgatifs, mais aucun de leurs défauts. Notre loi, dans les Odes de Rexall est si grande que nous offrons, avec notre garantie positive personnelle, que s'ils ne donnent pas entière satisfaction, nous n'avons qu'à nous le dire et nous vous rembourserons chaque sou déboursé par vous. Ce qui veut dire qu'en les employant sur notre recommandation vous ne courtrez aucun risque.

Les Odes de Rexall goûtent et sont mangées comme tout et sont mangées tout causent pas de nausée, malaise ou aucun autre trouble et peuvent être prises le jour ou la nuit.

Elles sont particulièrement bonnes pour les enfants et personnes âgées ou délicates. Elles sont préparées en tablettes dans des paquets de 3 grandeurs. Prix 10c, 25c et 50cts.

N'oubliez pas que les Remèdes de Rexall peuvent être obtenus seulement à notre magasin le magasin de Rexall, la pharmacie Hamilton, Morinville, Alberta.

### G. T. P. CAFE

853-855, 1re Rue, Phone 4363  
Pres de la gare du C. N. R. à Edmonton. — Bons repas à 25 c. et plus. 25 billets au prix de 21 cent le billet. Ouvert jour et nuit.

Allez chez les tailleurs  
Nicholson & Co.

pour vos nouveaux costumes d'hommes et de femmes. Notre spécialité est de nettoyer les habits à la française

1112 Jasper Ouest Phone 5511

### Asaya-Neurall

LE NOUVEAU REMÈDE POUR L'Épuisement Nerveux

De l'épuisement nerveux non réprimé résultent la Névralgie, les Maux de Tête, l'Insomnie, les Troubles d'estomac, la Dépression mentale, et plusieurs autres maladies organiques sévères. Un prompt traitement avec "ASAYA-NEURALL" détourne ces maladies. Il alimente les nerfs, encourage le sommeil, stimule l'appétit et la digestion et rétablit la vivacité d'esprit. Quelques doses suffisent pour convaincre. \$1.50 la bouteille. Ayez-le des personnes suivantes:

A. J. HAMILTON  
Morinville, Alta.

### GRIERSON & WIELD

agents d'immeubles  
EDMONTON

Vente de propriétés dans toutes les parties d'Edmonton à justes prix.

N'ACHETEZ JAMAIS  
AVANT DE NOUS AVOIR VUS

14 in. 6-6

### F. Rogers

PHOTOGRAPHIE

219 Ave. Jasper Ouest, Téléphone 5075  
EDMONTON

Ressemblance garantie. Spécialité de photographies colorisées par un artiste français.  
GRAND SUCCÈS

### E. F. WEBB, D. O.

Spécialiste pour la vue. Lunettes posées. Examen de la vue. Pas de médecine. Ouvert le soir  
Suite 1, 2, 3 et 4 Garland Bloc  
102 Jasper Est. — Phone 5839

### THE CAPITAL LOAN COMPANY LIMITED

Tous conduisons une maison, occupant d'hypothèques à l'avantage du prêteur et de l'emprunteur. A l'emprunteur nous offrons un grand nombre de suggestions et de combinaisons. Hypothèques et ventes négociées.  
47 Jackson St. Phone 4642  
235 JASPER Est.

### Dr. C. U. HOLMES

Chirurgien-Médecin

Bureau: 401 Tegner Bldg. 528 7ème Rue  
691 1er rue. Téléphone 5778  
EDMONTON Alta.

### Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et Légumes

Nous achetons le beurre et les œufs aux plus hauts prix. Peaux vertes achetées à un prix raisonnable.  
Poissons frais et fumés  
Huîtres fraîches

E. P. GADOURY

Propriétaire

### WILSON'S LTD

Vente de Vins Liqueurs en gros.

Seuls agents pour la fameuse bière

REX

156 Jasper W. Edmonton

## ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATH CAMPBELL, est déjà un de nos plus populaires concitoyens

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

## HOTEL MORINVILLE

A. E. GAGNON, Prop.

Le plus "up-to-date" hôtel de l'endroit  
Salle d'échantillon. Garage pour automobiles. Voiture à tous les trains

Le rendez-vous des nouveaux colons

## CEUX QUI PORTENT NOTRE FARINE



chez eux ne regrettent jamais le poids de leur fardeau, car c'est la farine la plus pure pour faire du bon pain, des bons biscuits et toutes les pâtisseries.

Elle se vend dans votre ville. Prenez l'habitude de vous en servir et vous n'en voudrez plus d'autre.

THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED  
EDMONTON.

## HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

## FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE



Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillon. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecurie en connection.

LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire

## CAMPBELL & OTTOWELL, MEUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes.

WHITE ROSE — FANCY PATENT  
PEACE MAKER — (PATENT)  
CRUSADER — FAMILY FLOUR  
STRONG BAKER et CREAMO

BREAKFAST FOOD

MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA

Les prix les plus élevés payés pour le blé.

EDMONTON ACCOUNTANT FINANCIAL CO.  
Tenus de livres. Auditions, Liquidations  
et Administration Spécialité:

### COLLECTIONS

Téléphone 5334

136 Ave. Jasper Ouest

EDMONTON Alta.

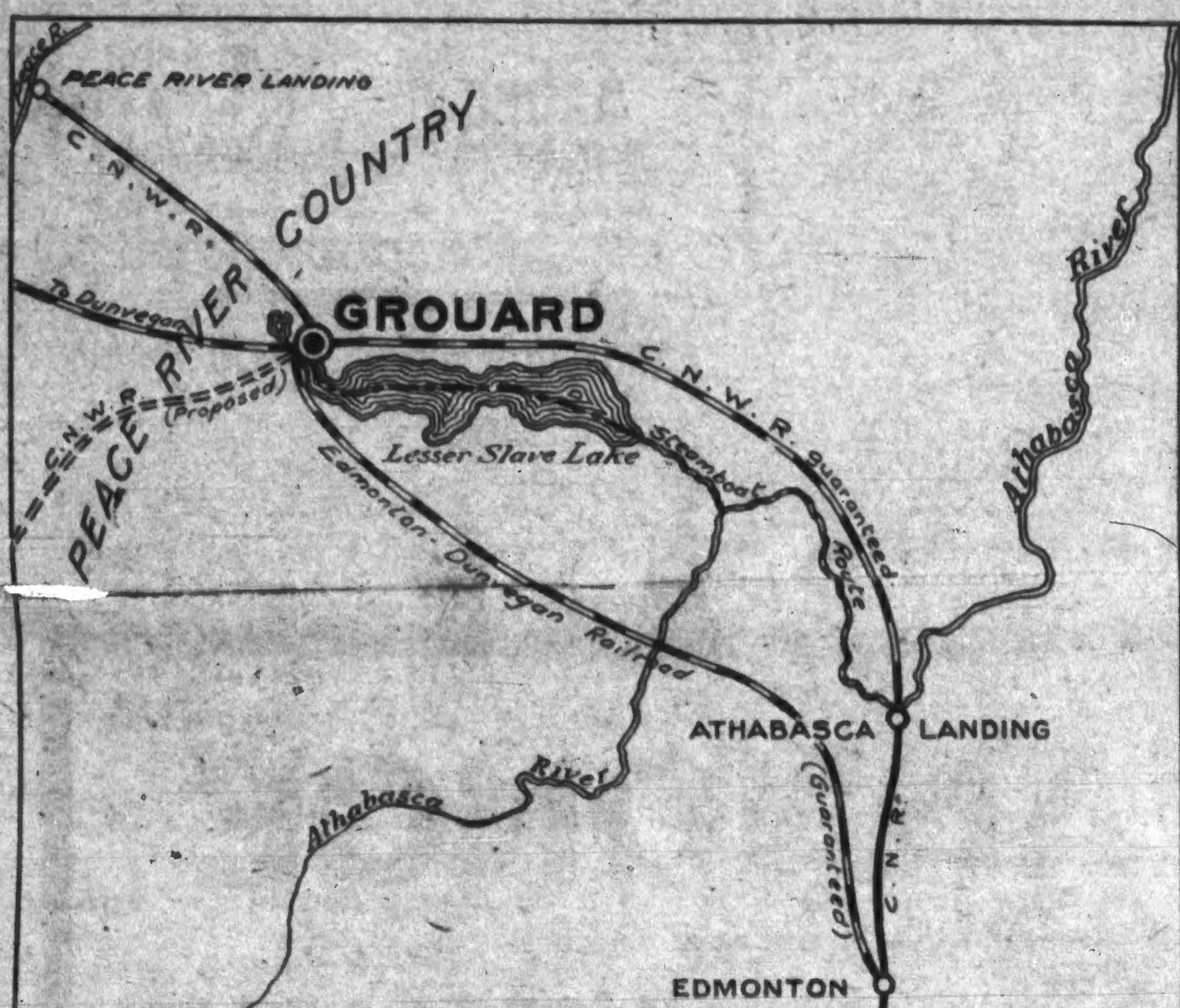


# Grouard grandit!

DE PAR SES RESSOURCES NATURELLES. GROUARD A DEJA PRIS PLACE PARMI LES VILLES IMPORTANTES.

LE CANADIAN NORTHERN SERA A ATHABASKA LANDING EN JUILLET CE QUI DONNERA A GROUARD UN SERVICE COMPLET DE FREIGHT ET POUR LES VOYAGEURS, PAR LE FAIT DE LA NAVIGATION FLUVIALE.

LE GOUVERNEMENT DEPENSE DES MILLIERS DE PIASTRES DANS LES TRAVAUX DE CREUSAGE POUR LA NAVIGATION A GROUARD. LES BANQUES DU COMMERCE ET ROYALE Y FONT DEJA AFFAIRES.



LE TELEPHONE AINSI QUE LE TELEGRAPHE, PROPRIETES DU GOUVERNEMENT, AINSI QUE LE BUREAU DES TERRES DU DOMINION Y SONT INSTALLES. IL Y A AUSSI A GROUARD UNE LIGNE DE TELEPHONE PRIVEE.

3 BATEAUX FONT LE SET ATHABASKA LANDING ET SERONT SOUS VAPEUR SOUS PEU.

NOUS PLAÇONS DEVANT LE PUBLIC DES LOTS QUI SERONT RETENUS PAR UN PETIT ACCOMPTE ET LE JOUR D'OUVERTURE DE LA VENTE NOUS DELIVRERONS LES CONTRATS.

CES LOTS SE TROUVENT A 6 ET 8 BLOCS DU BUREAU DE POSTE ET DES BANQUES.

Prix en retenant un lot maintenant : \$150.00 et coins \$175.00  
Au jour de la vente d'ouverture \$175.00 et et \$200.00

RETENEZ VOTRE LOT AUJOURD'HUI.  
AUCUN CONTRAT DONNE AVANT LA VENTE D'OUVERTURE.  
POUR PLUS AMPLES DETAILS ET INFORMATIONS VENEZ A NOTRE OFFICE MENTIONNE PLUS BAS.

**The Edmonton Land Co.,**  
**L. SHUMAN, Gerant**

809 1re rue.

Phone 2770

Entreprise des meilleures résidences aux meilleurs prix, dessins soignés gratuitement avec contrats. Estimations d'avance Venez nous voir, CLAUSEN, Schubert & Klukar, 201 Hart Bldg, 295 Jasper E., Edmonton.

C. A. LOWE

agent d'immeubles

637 1ère rue Phone 4511

EDMONTON

BURK'S STUDIO

Photographe de première classe

308 JASPER AV. E.  
Phone 1651

EDMONTON

## Où Faites-vous vos Achats ?

**A**CHETEZ-VOUS DANS UN MAGASIN OU REGNE L'ANIMATION ET L'ACTIVITE OU DANS UN MAGASIN SANS ATTRAIT ?

C'EST LA PUBLICITE QUI CREE DE L'ANIMATION DANS UN MAGASIN LE MARASME ET LA STAGNATION DES AFFAIRES VONT DE PAIR AVEC LE DEFAUT DE PUBLICITE.

La Publicité fait disparaître les toiles d'araignées et la poussière, donne de l'attrait aux étalages, stimule l'initiative des vendeurs, ensoleille le magasin.

La Publicité fait que le marchand pense à vous — à vos besoins, à la satisfaction de vos désirs ; qu'il est anxieux de vous servir à votre goût, à votre avantage.

La Publicité empêche le stock de s'éterniser sur les tablettes.

La Publicité vous fait connaître les nouveautés et ainsi égale votre maison, votre existence et vous réjouit.

La Publicité empêche une affaire de languir. La Publicité injecte un sang riche et généreux dans les artères commerciales stimule l'activité favorise le progrès des affaires.

RENDEZ-VOUS POLITESSE POUR POLITESSE AU MAGASIN QUI TEMOIGNE DE BONNES DISPOSITIONS A VOTRE EGARD, ENCOURAGEZ-LE, HONOREZ-LE DE VOTRE COMPAGNIE — VOTRE PATRONAGE VOUS SERA RENDU AU CENTUPLE.

Vous obtiendrez des avis élativement à vos problèmes de publicité en vous adressant à nos bureaux ou à n'importe quel Agence de Publicité recommandable ou au secrétaire de l'Association de la Presse Canadienne, chambre 503, Lumaden Bldg Toronto. Une demande d'informations n'entraîne pour vous aucune obligation, par conséquent écrivez si le sujet vous intéresse.

(4)

## IMPERIAL CIGAR & NEWS STORE

Prop : R. R. BELANGER 622 1re Rue EDMONTON

Choix des plus beaux Romans Français

Magasin recommandé pour la bonne qualité de ses marchandises et la modicité de ses prix

## Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé four-ni sur demande.

**Wm. McDONALD**  
MORINVILLE Alta.



# LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication  
Progressive à Reap Ltée

BUREAUX A EDMONTON:

155 Avenue Jasper Est.

JULES LECHER, REPRESENTANT.

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

## NOUVELLES DE LA REGION



Une foule d'arpenteurs ayant chacun une trentaine d'hommes avec eux viennent d'arriver à Grouard et diviseront les terrains autour du Lac des Esclaves, Rivière La Paix Dunvegan Hudson Hope, etc.

On nous assure que pas moins de 50 partis se disperseront dans le Nord pour ouvrir à la civilisation nos riches et si belles terres.

M. Wm. Contant inspecteur des ponts et chemins du gouvernement provincial est à l'air préparer le bois qui sera nécessaire à la construction d'un pont sur la rivière Coeur.

La Compagnie des terres "Pea ce River Trading" a fait transporter ses scieries sur la rue se Giroux au centre de Grouard. M. Arthur Provincial époux Le terrain pour l'installation a fait Melle Angéline Proulx; les été vendu par M. Larivière, au accompagnèrent comme garçon de \$600 de l'acre. C'est le et fille d'honneur M. Wilfrid

d'un au le même terrain ne va lait que \$100.00.

Le demi-lot de rivière No 26 a été acheté la semaine dernière par M. Léonce Lessard d'Athabaska Landing pour la somme de \$600.00 par acre. C'est le plus haut prix payé pour des lots de rivière à Grouard. Les Nos 25 et 27 furent vendus l'an dernier pour \$20 à \$30 de l'acre.

Des outardes ont été vues au-dessus de notre majestueux lac. Elles apportent avec elles le gai printemps nous assurent les sauvages.

### LEGAL, ALTA.,

Il n'y a pas à dire Cupidon, travaille et pas plus tard que mardi trois mariages étaient célébrés dans notre coquette église.

Le Révd J. A. Ethier, de Morinville officiait à la cérémonie nuptiale.

Proulx et Melle Josephine Trudel; les témoins étaient pour la mariée son père M. Proulx et M. Jos Lagacé accompagnait M. Provincial.

M. William Lamarche épousait en même temps, Melle Antonia Proulx; garçon d'honneur M. D. Lamarche, fille d'honneur Melle Régina Proulx. Les pères des époux accompagnaient leurs enfants.

Les dîner et souper furent donnés par M. Proulx père des deux épouses; chez lui eut aussi lieu la veillée laquelle fut toute joyeuse et ne se termina qu'à l'aurore. Les époux reçurent de nombreux et riches cadeaux; A chacun des couples heureux un set à dîner, donné par M. Durand Dobin; un set de table en verre coupé, par M. et Mme Cyrille Bourgeois, magnifique vaisselle de fantaisie par MM. Oscar Hébert et Leblanc et leurs épouses; joli set de crystal et riche sacoches par Mlle Lamarche, un set de toilette et belle horloge à Mme Lamarche par M. Julien Ducharme, une lampe Rayo et vaisselle de bijoux par M. Adélaïde Borlé; un \$5.00 en or aux épouses par M. Alex Marshall et aussi \$10.00 en or aux deux épouses par M. Alex Marshall et aussi \$10.00 en or cadeau des garçons d'honneur; Plusieurs cadeaux par M. et Mme Oscar Caron, etc., etc.

Le Révd J. A. Ethier, de Morinville officiait à la cérémonie nuptiale.

Le troisième mariage fut celui de M. C. Barthe et de Melle Caouette. Nous donnerons un compte rendu de ce dernier dans notre prochaine correspondance vu que plusieurs noms nous échappent présentement.

Aux trois couples, trois fois tous les honneurs.

Phone 2157 Chambre 210 Moser & Ryder Bldg. 651 - Première rue.

### John M Maguire

Agent d'immeubles et d'assurances EDMONTON  
Confer moi la vente de vos propriétés

### F. O. HALDANE & Co.

agents d'immeubles propriétés rurales et de ville 156 Jasper Ave. E. Phone 1683 EDMONTON

### BAUGH, SPETIA & Co. Ltd.

agents d'immeubles prêts, placements et Assurances 622 1ère RUE Phone 5339 EDMONTON, On parle français

### THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement) \$30.00

Etabli en 1880

### Jackson Bros

Les celebres Orfèvres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

### JACKSON BROS

Coin des Avenues Jasper et Queen Phone 1747 EDMONTON Alta.

## CARTES PROFESSIONNELLES

WILFRID GARTNEY L. A. BIRCH

### GARTNEY & GIBSON

AVOCATS et NOTAIRES  
Coin des avenues McDougall et Jasper EDMONTON

### FULLER & FANE

Manufacturiers de voitures, voitures ferrées et ouvrages généraux de bois  
Boutique 38 Nanayo Ave ou 619 Cinquième rue  
Réparateur d'automobiles et voitures, peintures et finissage  
TELEPHONE 88-88 ET 40-88

### M. MECKLENBURG

Spécialiste pour la vue  
Bloc Archibald, 313 Jasper Est  
Phone 5225 Edmonton

C. J. Robinson

Phone 1552

### ROBINSON REALTY Co.

Coin des rues Première et Rice EDMONTON Alta.

### J. C. HENDRY

Avocat, Avoue, Notaire  
Spécialité: Recouvrements  
Chambre 400 Moser-Ryder Bloc  
Phone 4030, 651 1<sup>re</sup> Rue Edmonton

### HECTOR

### MAHEU

### MENUISIER CONTRACTEUR

Je ne charge de "mouvoir" les maisons, bâtisses, etc., à de bonnes conditions  
Toutes sortes d'ouvrages de menuiserie, réparation, etc.

Je vend et pose le papier "FELT" pour murs.

### OUVRAGE GARANTI

Morinville, Alberta

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

### Dubuc & Madore

AVOCATS et NOTAIRES  
Avocats de la Banque d'Hochelaga  
PRETS D'ARGENT

BUREAUX: BLOCK NORWOOD  
Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

### HUNDY MAP AND BLUE PRINT CO.

Suite 12 Block Empire, Coin 1<sup>re</sup> Rue et Ave Jasper Edmonton  
Dessin général. Toutes sortes de cartes géographiques et imprimées  
bons faits à ordre.  
Demandez nos listes de prix

A. W. B. L. L. E.

F. S. B. L. E. L. E.

### COTE & SMITH

Appareils de levée, nivellement de villes, routes à l'échelle et de plans. Estimations cadastrales sur le cadastre et la qualité de charbon  
Tiroir Postal 1807, Bureau: Cristal B1.  
Phones 1360 et 1279 Edmonton, Alta.

### TAILOR MADE

### PANTORIUM

892 Première Rue  
En face de l'hôtel St-James

### W. MORRITT

Tailleur-Expert  
108 RUE RICE, 108  
Phone 4074 Edmonton

### Cushing Bros., Co. Limited

Les manufacturiers de portes les plus en renom et marchands de bois. Avenue Elisabeth, Edmonton. Nouvelle manufacture, au coin de la 19ième rue et de l'avenue Stephen près du cimetière.

# FAMEUSE ANNONCE

La PROVIDENCE REALTY COMPANY LIMITED annonce au public que la belle SUBDIVISION GROSSDALE est maintenant sur le marché. Ce terrain a été acheté avant la hausse des prix et sera vendu sans réserve par les propriétaires aux prix basés sur celui d'achat

Ce terrain comprend près de mille lots à bâtir depuis l'avenue Laurier au nord Entre la 6ème et la 13ième rues et se trouvera au sud de l'Université D'Edmonton

Nous venons de recevoir de Gibson Cattlett le fameux et artistique paysage à l'huile du Greater Edmonton montrant GROSSDALE tel qu'il est en réalité. Cette grande toile nous coûte plus de \$500.00. On la verra à l'ouverture de la vente.

Nous avons annoncé l'achat des lots dans Garneau quand ils se vendaient \$500. - On les vend aujourd'hui \$1500. et plus. Nous vous conseillons d'acheter les lots de Beau Park quand ils se vendaient \$200. Ils se vendent aujourd'hui pour \$500.

AUJOURD'HUI NOUS VOUS CONSEILLONS D'ACHETER DES LOTS DANS GROSSDALE NE PERDEZ PAS UNE SI BELLE OCCASION

## La Compagnie B. F. Blackburn.

Courtiers et Agents d'Immeubles: Bureau Principal, 646 Première Rue Phone 2944.

Branches: Ave White, Ouest, Phone 3171. Calgary, Providence, Boston, New-York.

REFERENCES: BANQUE D'HOCHELAGA ET DES MARCHANDS, EDMONTON



## DANS MORINVILLE

M. et Mme L. H. Biron d'Edmonton étaient à Morinville dimanche en visite chez M. L. M. Dechene, père de Madame Biron.

M. J. G. Lefaire, auditeur d'Edmonton a passé une semaine au milieu de nous et est reparti lundi dernier, après avoir laissé ici de nouveaux amis tous charmés d'avoir connu un courtis et si aimable compagnon.

M. Lefaire était chargé par la Cie Progressive de Publication à Resp. Ltee d'auditer les livres de la société. Il s'est acquitté de sa tâche avec le succès qui caractérise les travaux du genre confiés à notre compatriote.

MM. A. Dechene, marchand d'Edmonton, N. O. Paquette, employé civil et Jules Dechene étaient les hôtes de M. L. M. Dechene, dimanche. Ils ont aussi rendu visite à notre rédacteur.

Pouil! Pouil! le temps est aux autos, et d'un seul coup nos amis: MM. H. St-Louis, Wm. MacDonald et le Dr A. A. Ferguson sont devenus propriétaires d'une de ces modernes voitures. Ce qu'on va s'en payer des promenades maintenant.

La saison du hersage tire à sa fin et il n'y a pas de plus belle occasion pour les fermiers d'acheter une herse au rabais que d'aller rendre visite à M. J. Graf de l'International Harvester, lequel sera toujours heureux d'être utile à tous nos amis.

A une assemblée spéciale du conseil tenue lundi le 22 courant un comité pour renseignements, et organisation pour ce qui concerne notre aqueduc a été formé. En font partie les échevins MM. N. Beaupré et A. Brissette avec Son Honneur le maire M. H. Boissonnault comme président.

Nul doute que sous leur active direction nous pourrions bien tôt voir ce beau et grand projet, cher à tous les citoyens de Morinville, se réaliser.

Pain Killer, Huile électrique, à 20 cts la bouteille, en vente à la pharmacie Hamilton.

N'oubliez pas les encans de M. A. Riopel, les 1er et 7 mai le premier aura lieu à l'écurie Levasseur, Morinville, et le deuxième à Légal chez M. J. A. Bruyère.

Partout où notre ami M. Riopel fait des ventes il y a d'excellents marchés à faire et aussi ses encans sont toujours des succès.

Qu'on se le dise, et allons-y en foule.

Quand vous irez à Edmonton n'oubliez pas d'aller encourager un enfant de Morinville, M. A. Dechene qui tient un magasin d'épicerie et une boucherie en société avec M. W. Brink N'oubliez pas l'adresse 1340 Jasper Ouest entre les 14ième et 15ième rues.

Avez-vous vu la chambre à coucher en miniature du magasin Morinville?

Cette annonce originale attire l'attention de tous!

Dimanche, que tous les citoyens de Morinville assistent à l'assemblée au cours de laquelle on choisira les délégués devant aller au Congrès d'Edmonton.

Il faut qu'il y ait foule. Haut les cœurs!

A. E. Gagnon, donne le confort et satisfaction au public voyageur. Nous invitons tout spécialement les citoyens d'Edmonton en visite à Morinville, à lui rendre visite. A l'enseigne de l'hôtel Morinville.

La Chambre de Commerce a décidé de cultiver deux acres de terrain dans la région de Morinville, chez M. Fitzgerald et aussi d'avoir un jardin fourni gratuitement par Mme J. A. Nantel propriétaire du coin Clark & Robson.

Le but de la Chambre de Commerce est de pouvoir à l'automne faire un choix des plus beaux légumes et grains afin d'annoncer Morinville par ses produits.

Bravo! l'idée est pratique et

sera une originale innovation.

Il nous fait plaisir d'apprendre que notre ami M. Joseph Angers, de Morinville a été nommé juge de paix par le Ministère Sifton.

A. M. Angers vont toutes nos félicitations pour cette nomination.

Les fermiers sont déjà très occupés sur la terre, ceux qui avaient le terrain préparé sèment activement, d'autres ne perdent pas une minute à labourer et herser.

Si l'on en juge par la grande quantité de Formaline et de Blue Stone qui sort chaque jour de Morinville, il n'y aura pas de dommages causés cette année par l'humidité et le "smut".

Les fermiers ont appris par expérience et prennent les précautions nécessaires pour sauver leur récolte.

Donnez du poison aux "go-phers" tuez-les tous et vous pourrez récolter en moyenne de 2 à 5 minots de l'acre en plus que d'habitude. Réc. 1 ins.

été adoptées ensuite par le comité paroissial.

1. Proposé par M. F. Perron secondé par M. Geo. Gagnon, que M. Arthur Guilbault soit élu président du comité paroissial.

ADOPTE.

2. Proposé par M. Arthur Grenier, secondé par M. J. A. Piquette que M. Elzéar Sévigny soit élu vice-président.

ADOPTE.

3. Proposé par M. J. A. Piquette secondé par M. Jos. Qui met que M. Arthur Grenier soit élu Secrétaire et Trésorier.

ADOPTE.

Mardi, le 23 courant dans la cathédrale de St-Albert avait lieu le mariage de M. Albert Camirand de Morinville et de Mlle Léonie Jacobs d'ici.

Les heureux époux sont partis pour Morinville où ils demeureront à l'avenir.

A tous deux "Le Progrès" offre les beaux souhaits printaniers et roses comme l'aurore des matins d'été pour que leur vie ne soit que joies et bonheur.

## Haut les Coeurs!

Tous et chacun, au Congrès d'Edmonton.

## FUMEZ le TABAC GOLDEN SHEAF

Toujours exquis

Tabac clair de la Virginie  
Fabrique par la

Rock City Tobacco Co.  
Winnipeg Montréal

## SAINT-ALBERT

Nous avons un nouveau journal "The St. Albert News". Il est publié en anglais et dans son premier article, fait l'historique de notre ville, parle de la prairie sauvage des premiers buffalos mais oublie de mentionner que les fondateurs de Saint-Albert furent nos saints et dévoués missionnaires.

Puisse-t-il réussir. Nous le lui souhaitons.

M. Gédéon Béchét était en promenade à Morinville la semaine dernière.

M. Edmond Poirier vient d'être nommé juge de paix par le gouvernement Sifton.

Nos félicitations sincères.

A une assemblée générale de nos concitoyens pour organiser le congrès d'Edmonton ont été nommés membres du comité paroissial, savoir:

MM. Fleuri Perron, Nazaire Asselin, Arthur Guilbault, Geo. Gagnon, Léon Levasseur, J. A. Piquette, Alex. Brunelle, Jos. Quimet, Arthur Grenier. Révérend Père Merer, chapelain.

Les résolutions suivantes ont

### JACQUES CARTIER

**Start the Children Right**

It is a good thing to impress on the children at an early age to be careful to wear rubber when it rains or snows. This precaution will often prevent sickness.

It is also essential to train them to get the best, the most reliable. You will make no mistake if you bring them up to know the excellent wearing qualities of the celebrated

**JACQUES CARTIER BRAND**

Bring the children in and let us give them a little talk on quality rubbers.

**MORINVILLE STORE**  
H. BOISSONNAULT, Owner  
MORINVILLE, ALBERTA

Mark of Quality



## A VENDRE ACTUELLEMENT

En offrant actuellement des lots dans INTERNATIONAL PARK nous vous offrons l'occasion de gagner considérablement d'argent avec une petite somme. Des fortunes ont été faites avec des placements donnant des espérances moins belles que celles données par l'INTERNATIONAL PARK et nous sommes persuadés que le C. N. R. par ses travaux donnera aux propriétés voisines et pour lesquelles nous ne demandons que \$75,00

# International PARK

## GOWEN, McCARTHY & GOWEN

647 1re Rue, Edmonton

Phone, 5613

Réfléchissez et venez nous voir et nous vous donnerons toute information concernant cette magnifique terre située près de la route du chemin de fer et du Fort Saskatchewan

International Park est en vente au prix de ceux qui veulent acheter à des conditions pour toutes les bourses. Venez et voyez nos lots à \$75, et plus. Hâtez-vous



## LAMOUREUX, Alta.,

Dimanche dernier avait lieu une réunion des Canadiens-Français en vue de s'organiser pour le Congrès National d'Edmonton, d'abord et puis celui de Québec.

La foule écouta avec intérêt le discours prononcé par M. le curé de la paroisse et c'est avec empressement que la très grande majorité promit de se rendre aux fêtes d'Edmonton et même quelques-uns se proposent d'aller jusqu'à Québec.

L'on choisit ensuite les neuf directeurs qui formeront le comité permanent de la paroisse et ceux-ci une fois élus, nommèrent à l'unanimité M. H. Véron, président et Monsieur Alphonse Lamoureux, secrétaire, les autres directeurs furent:

MM. Alph. Gaumont, vice-président, Camille Villeneuve, Trésorier, Chs. Paradis, Stanislas Campeau, Siméon Langlois, Alp. Godard, Jean David.

## STRATHCONA

Dimanche dernier le 21 toutes les personnes de langue française se sont réunies et nous avons formé dans Strathcona cette société du beau parler français.

Les directeurs élus sont M. David Moreau, Raoul Naubert, D. Gérard, Louis Moreau, Henri Cantagrel, Orens Pilon, Alfred Lavigne, Philippe Dupuis et Zéphir Moreau.

Les directeurs ont choisi pour leurs officiers, MM. Louis Moreau, président; D. Gérard, vice-président; M. Orens Pilon, Secrétaire; M. Henri Cantagrel, trésorier.

Nous publions avec plaisir la liste des membres adhérents aux Congrès d'Edmonton et de Québec.

M. et Mme Morency, M. & Mme Mercier, M. et Mme Gauthier, Melle A. Gérard, M. F. Goulet, Melle Fortier, M. & Mme Geo. Leclerc, M. Rioux, M. Eugène Moreau, M. Alp. Gérard, M. D. Gérard, M. P. Dupuis, M. C. Delage, M. H. Blaine, M. Buteau, M. Z. Moreau; M. Lescarmur, M. E. Pilon, M. & Mme L. Moreau, M. F. Lavigne, Mme Goulet, M. & Mme A. Arsenaull, Melle Arsenaull, M. H. Cantagrel, M. Raoul Naubert, M. O. Pilon, M. Moreau, Rév. P. Lemarchand, Rév. P. Pilon, M. H. Duquet, MM. Lafortune, Mme Lafontaine et plusieurs autres.

## Ouelletteville, Alta.,

A une assemblée des citoyens de Ouelletteville nos co-nationaux ont jeté les bases du Comité paroissial du congrès d'Edmonton.

Etaient présents à cette dernière assemblée, MM. L. A. Fredette, H. Setin, J. B. Turgeon, Paul de Conink, W. Gibeau, Alpha. Gibeau, Jos. Turcotte, A. Perron, L. Simonin, H. Deschênes, D. Bienvenu, M. Paul de Conink a été élu président. M. L. A. Fredette, vice-président et M. L. Simonin secrétaire de cette assemblée. Le secrétaire a lu les documents du Comité Organisateur d'Edmonton et a donné les explications nécessaires pour faire bien comprendre le but de l'association.

Il y aura 31 membres du comité à Ouelletteville si tous veulent bien adhérer à en faire

Le T. R. Père a chanté la messe dimanche, et a adressé aux nombreux fidèles présents un touchant et pathétique sermon sur l'Evangile du dimanche après Pâques:

"Je suis le bon pasteur; le Bon Pasteur donne sa vie pour ses brebis".

A trois heures de l'après-midi il a présidé la réunion du Tiers Ordre. Là encore il a bien voulu adresser la parole: Il a dit pour sujet de son discours ces paroles de N.-S.: "Je vous laisse la paix". "Je vous donne ma paix". Durant 20 minutes, il a tenu son auditoire dans le ravissement. Trois postulants ont eu le bonheur de recevoir le St habit du Tiers-Ordre de ses mains.

Il a ensuite donné la bénédiction du S. Sacrement assisté de R. P. Xavier-Marie.

"Les Canadiens Français de cette paroisse avaient été invités à une réunion générale dans le but d'élire les neuf directeurs demandés par le Bureau du Comité Organisateur d'Edmonton. La réunion a eu lieu le 21, après la Grand-Messe. Tous ont répondu avec empressement à l'invitation, sauf quelques-uns qui en ont été absolument empêchés, mais qui ont envoyé l'assurance de leur entière adhésion. La lettre suivante remise au R. P. Xavier O. F. M., après l'élection est l'écho du sentiment de tous à North Edmonton.

Révérend Père Xavier. Il m'est impossible de me rendre aujourd'hui à votre invitation. — Vous pouvez compter sur mon adhésion à la section du "paquet Français" de North Edmonton. C'est par l'union que nous connaissons notre force.

Bien à vous.  
J. T. GIESE

## North Edmonton

Le T. R. P. Ange-Marie Hiral provincial des Franciscains est dans le couvent de son ordre à North Edmonton depuis le 20. Il passera que quinzaine de jours parmi nous. Il est enchanté de l'Ouest. Espérons que son passage parmi nous le portera à diriger vers nos centres de l'Alberta, les Canadiens de l'Est qui voudraient aller chercher la misère dans les villes manufacturières des Etats. Ici ils trouveront le beau soleil, l'air pur, et du travail et de l'Argent soit à la ville soit à la campagne.

## C. B. BEALS & SONS

SUCCESEURS DE BEALS HOAR & BEALS

271 Rue Rice, Edmonton

Instruments aratoires, Voitures, accessoires pour batteurs, engins à gasoline, moulins à vent, Hacheurs, Balances, Outillage pour lieu d'aisance. Eventails à moulins.

## UNITED CITIES REALTY Co. LTD.

636 PREMIERE RUE, EDMONTON, PHONE 5501

Occasions en toutes variétés rurales et urbaines. VOYEZ-NOUS AVANT D'ALLER AILLEURS

## L'EDMONTON COUNTRY CLUB

ou Cercle champêtre d'Edmonton

Attirera beaucoup de gens riches pour établir leurs demeures permanentes sur la belle propriété contigue

## CLUBSIDE

Lots à un prix légèrement supérieur au prix par acre

Deux ans de crédit

H. Y. BURNETT & COMPANY

Ancien magasin de vêtements Boston numero 291 Jasper E. Edmonton, Phone 5392

# En Foule

## A EDMONTON POUR

# Les 22 et 23 Mai

Le R. P. Xavier a d'abord donné connaissance des documents qu'il avait reçus du Comité Général d'Edmonton; ensuite il a exposé le but de cette réunion, les travaux divers des neuf directeurs à élire, et enfin le bien considérable que nous devons attendre surtout du Congrès d'Edmonton, les 22 et 23 mai prochain.

Après cela on a procédé aux élections. Les noms proposés successivement ont reçu l'approbation générale et unanime.

Les heureux élus sont: MM. J. H. Larivière, Jean Bernier, J. Couturier, F. X. Laplante, J. Quesnel, J. P. Lapiere, S. Girouard, Nap. Lepage, Ad. Brière.

L'heure étant avancée, les élus ont décidé d'avoir une réunion, le soir à 7 h. 30, pour l'élection des officiers. Il était environ 1 heure, quand nous

sommes séparés tous enchantés de notre réunion.

Les directeurs s'étant réunis, à l'heure fixée, la séance s'est ouverte par la prière. Ont été élus:

Président: J. H. Larivière; Vice-président: J. P. Lapiere;

Secrétaire: F. X. Laplante; Trésorier: D. Quesnel.

Plusieurs questions importantes ont été soumises à la discussion, mais les décisions et les vœux ont été remis à la prochaine réunion, qui a été fixée au 24 à 7 h 30 du soir.

## The McLaughlin-Buick Motor Car

Nos projets pour 1912 embrassent dix modèles de machines de routes et de touristes, à peu près les mêmes comme dessin et construction, différent seulement en grandeur. Ils sont tous munis de l'engin renommé McLAUGHLIN-BUICK avec valve par dessus, qui est CONNUE ET GARANTIE pour avoir plus de vitesse et de pouvoir qu'aucun autre moteur de même grandeur sur le marché. Des concours d'essai ont démontré leur supériorité et leur endurance dans 94 pour cent des concours aux quels ils ont pris part.

Examinez la machine par derrière et comment elle est arrangée pour votre plus grande satisfaction. TOUT CE QUE NOUS AVONS EST DE TOUTE PREMIERE QUALITE.

Si vous êtes pour acheter un AUTO ne dépensez pas votre temps et votre argent dans les expériences ou en achetant une voiture fabriquée aux E.-U. et présentée seulement par un agent.

The McLaughlin Car. Co., 548 Avenue, Edmonton

## SEMENCE, GRAINS, TREFLES & GAZONS

BLES DE PRINTEMPS: Marquis, Red Fife & Preston  
BLES D'AUTOMNE. AVOINES: Regenerated, Banner  
Abundance, Marchandise choisie. (PEDIGREE) .. ..

A. E. POTTER Co., 231 Rue RICE EDMONTON

Ecrivez pour notre catalogue de 1912

D. In. 134

## BEAUX PIANOS ET ORGUES KARN

Un nouveau chargement est en route. Obligation de vendre tout pour placer

## NOS NOUVEAUX PIANOS

TERMES: Pour pianos KARN pendant un mois réduits seulement \$325.

TERMES: \$10. COMPTANT ET 8 A 10 PAR MOIS

The Branford Piano & Organ Co. 355 Namayo Avenue Telephone No. 2427



## Notre Province a Gain de Cause

Le gouvernement provincial a de nouveau gain de cause, dans le célèbre procès de \$6,000,000 intenté par les compagnies des grandes voies fluviales, Alberta et Great Waterways. Appel est interjeté devant le Conseil Privé d'Angleterre.

## Cour Suprême d'Alberta.

### District Judiciaire d'Edmonton

Concernant la propriété de Oliver Baldwin, aliéné, et concernant les intérêts de Asger V. H. BALDWIN dans la dite propriété.

### VENTE JUDICIAIRE D'UNE PROPRIÉTÉ DE VALEUR EN VILLE.

En vertu d'un jugement rendu par l'honorable juge Scott, il sera offert en vente, avec l'approbation d'un juge de la cour Suprême, par offres adressées à la National Trust Company, limitée, No. 25 Avenue Jasper Est à Edmonton, jusqu'au 15 mai prochain à midi;

Les lots 20 et 21 (vingt et vingt-un) dans le BLOC "A" dans les lots de rivière (River Lots) douze (12) et quatorze (14) dans la ville d'Edmonton endroit connu généralement sous le nom de "Robertson Hall Site" et supposé avoir soixante pieds de long sur l'axe de l'axe.

La propriété sera mise en vente sur la mise à prix de TROIS CENTS DOLLARS (\$300) par pied de front, par pied de front, dont dix pour cent seront payés à l'acceptation de l'offre; puis la somme restante pour parfaire le tiers du prix d'achat devra être payée dans les trente (30) jours qui suivront. Le restant du sur le prix d'achat sera payable en 2 versements annuels égaux avec intérêts à huit pour cent payables annuellement et calculés sur les sommes restées dues.

Toute offre devra être accompagnée d'un chèque accepté payable à la National Trust Co., limitée, d'une valeur de CENT CINQUANTE DOLLARS (\$150) Cette somme sera reçue comme à compte sur le premier paiement dû par l'acheteur.

Pour plus amples informations, adressez-vous à la National Trust Company limitée, No 25 Avenue Jasper Est ou à MM DICKEY & BROWN, 104-5 Windsor Block (14 Avenue Jasper Ouest) Edmonton.

### Pas de Têtes Chauves

Une personne chauve n'a pas les mêmes avantages que celle pourvue d'une luxuriante chevelure, parce que d'habitude la calvitie est considérée comme un signe de vieillesse. Plusieurs compagnies ont établi une limite d'âge et refusent d'employer des gens âgés de plus de 35 ans.

Plus de 65 p. c. des personnes chauves obtiendront une belle tête en faisant usage de

notre remède si sanitaire. Notre remède est garanti de faire croître les cheveux à moins que les racines ne soient mortes et le cuir chevelu devenu brillant.

Nous voulons que vous essayez ce remède à nos propres risques, à condition que s'il ne vous donne pas entière satisfaction nous rembourserons votre argent déboursé durant le traitement.

Nous savons ce que nous disons et d'après cette offre ma-

gnifique pas un ne devrait douter ou craindre d'essayer notre remède. Nous voulons que toute personne dans Morinville qui souffre de maladie du cuir chevelu ou des cheveux d'essayer notre remède de Rexall "93". Tonique des Cheveux, nous vous lons qu'ils l'emploient régulièrement, disons trois bouteilles et si la calvitie ne disparaît pas; si les cheveux ne cessent pas de tomber; si de nouveaux cheveux ne poussent pas nous

accordons à nos pratiques, et nous ne ferions pas d'offre pareille si nous savions qu'il y avait matière à douter.

Souvenez-vous que vous pouvez obtenir les remèdes de Rexall dans cette ville à notre magasin, le magasin de Rexall, la pharmacie Hamilton. Morinville, Alta.

De la bile de semence de l'Alaska à vendre. Ce produit est produit dans un pays où l'on ne se soucie pas de la santé et où la police ou la gendarmerie ne s'occupe pas de la santé. 97.50 LE MINOT J. R. BOOTH. RAYMORE, SASK.

Traitements par massages et bains de soleil.

Robert A. Holmes. Médecin médical diplômé. Rhumatismes, courbures, paralysie, Hémiparésie, Grippe et toutes les maladies traitées avec succès.

AUX DAMES. Essayez ma femme pour le prix et l'indispensable pour ménage de la figure à 75 c le lot.

48 Jackson Bloc 215 Jasper Ave. E. Edmonton

Procurez-vous une couvée de la race extrêmement PONDEUSE, de poules ROUGES de S.C. RHODE ISLAND. C'est avec ce genre de poules que j'ai gagné tous les prix spéciaux, y compris la coupe de Rutherford, à l'exposition de volailles d'Edmonton 1911-12.

J'ai également des poules qui ont remporté le prix à l'exposition internationale de volailles de Buffalo. Prix depuis \$3 par couvée. —A. C. SLOAN, 24 Norwood Boulevard, Edmonton

J. J. GOURLAY. Phonographes et records Edison, instruments et morceaux de musique papeterie, machine à coudre et accessoires. 138 Jasper Ouest, Edmonton, Phone 2502

531 Première Rue Phone 5593

Edifice Moser et Ryder Cham. 206

Ralston and Co, AGENTS D'IMMEUBLES EDMONTON

KING GEORGE PANTORIUM

Confection, nettoyage d'habits NO 813 JASPER EST... Phone 5114 Edmonton La maison fait prendre et rapporte à domicile.

Tea Kettle Inn

ouvert de 7.30 a.m. à 8 h. soir THE de 3 à 5 h. p.m. 617 4EME RUE Tel. N. 5714

Envoyez vos PEAUX BRUTES

JOSEPH ULLMANN 554 Deuxième Rue EDMONTON

La maison avec laquelle vos grand'pères traitaient.

Nous garantissons toute satisfaction.

Maison fondée en 1854. —branche à New-York, Londres, Paris, Leipzig, etc., W. H. Jaeger, représentant.

## EN AVANT !!!

Amis du "PROGRES" le temps est venu des Travaux d'Impressions du Printemps.

Toute commande, si petite soit-elle, nous sera une aide précieuse.

Vos ENTÊTES DE LETTRES et ENVELOPPES, CARTES D'AFFAIRE, DE VISITE, PAPIERS D'ENCAN, CIRCULAIRES, AVIS DE COMPTES etc., etc. auront une attention spéciale.

Secrétaires-Trésoriers des villes des villages, sociétés, districts d'écoles, nous faisons une spécialité de tous vos imprimés. AVIS DE TAXE, D'EVALUATION, REÇUS, ENVOIS.

Les commandes par la malle recevront notre immédiate attention et les envois seront expédiés franc de port dans tout l'Ouest.

Aux marchands qui favoriseront notre atelier de leurs travaux nous donnerons une reclame gratuite

Au BON MARCHÉ ! A l'atelier des PROGRESSISTES et pour

## LE PROGRES

### DOMINION REALTY Co.

417 Namayo Ave. Phone 4923

#### Edmonton

Ayant été dans les affaires depuis un certain temps déjà et ayant de bons clients, nous sollicitons votre clientèle.

Nous mettons toute notre expérience au service de vos intérêts. H.C. WELLS & C.G. MCGUIRE

### The Sugarman Ltd.

337 Jasper Ave. Est Edmonton

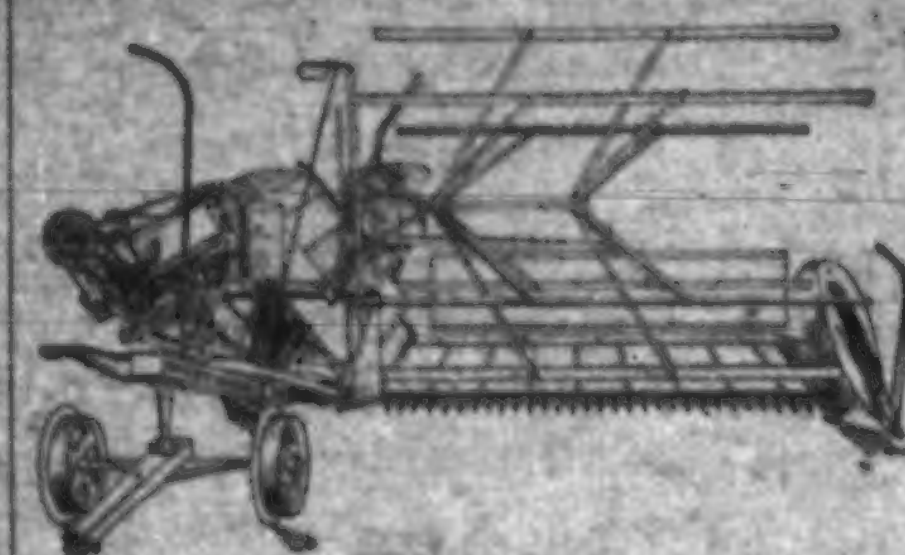
La maison est actuellement sous la direction de Mr B. LAURIER précédemment à Montréal.

M LAURIER, parle le FRANÇAIS couramment et à l'habitude et la connaissance de la marchandise de qualité pour laquelle la maison SUGARMAN est connue.

Nous invitons le public de venir voir notre bel assortiment de vêtements, souliers et mobilier. Nous vous assurons leur bon service.

## Massey-Harris Co. Limited

INSTRUMENTS AGRICOLES DE PREMIERE QUALITE CHOIX LE PLUS COMPLET D'INSTRUMENT SOIGNES



Il n'y a qu'une seule lieuse parfaite et nous l'avons

Nous avons tout un choix de: Lieuses Semences Charrues simples Land packers Moissonneuses Cultivateurs avec siège Wagons Faucheuses Herse à chaînes à vapeur Traineaux Rateaux à foin à disques Rouleaux Engins à gazoline Machines à répandre le fumier Séparateurs à crème



Les wagons "Bain" sont de sûrs gagnants.

OFFICE PRINCIPAL POUR LE NORD DE L'ALBERTA A EDMONTON

AGENTS PARTOUT Bureaux à: CALGARY, SASKATOON, REGINA et WINNIPEG

### THE PEOPLE'S CLOTHING STORE

226 Jasper East, Edmonton

Maison de confiance pour la vente des effets, d'habillements, bottes, souliers et complets pour hommes au plus bas prix

QUALITE ET BON MARCHÉ

## POUCHER

MATERIAUX de CONSTRUCTION

GROS et DÉTAIL

633 5me rue Phone 1666 & 4343 EDMONTON Alta.

Si vous avez des fermes ou des propriétés de ville à vendre ou à échanger, adressez-vous à :

### A. C. MILLER Company

116 RUE RICE PHONE 5803 EDMONTON P. O. B. 1408

ON PARLE FRANCAIS

### Mc CLELLAN & BALFOUR

Marchands de bois de Charpente Edmonton

Toujours en mains un stock complet de bois de charpente et des matériaux pour construction. — plus bas prix possible. Notre nouvelle manufacture de portes et de fenêtres est maintenant en pleine opération et nous sommes prêts à remplir toutes les commandes petites ou grosses

563 Troisième Rue Telephone 1443

## HOTEL SAVOY

Hector W. Chevrier, propriétaire Gerant.

AVENUE KINISTINO 418 TEL. 2463

EDMONTON

PLAN EUROPEEN ET AMERICAIN

CHAMBRES AVEC QU SANS BAIN

Toutes les chambres sont chauffées, éclairées à l'électricité et modernisées sous tous les rapports.

Cet hôtel est déjà le rendez-vous de nos Canadiens d'Edmonton, étant sous la gérance d'un de nos compatriotes, précédemment employé à l'office des terres.

Table de choix. On parle français, Hotel licencie



## ECHOS

M. P. I. Crevier est revenu de l'Est, la semaine dernière ramenant avec lui son fils Léopold et six neveux MM. Crevier et MM. St-Jean, MM. Giguère et Thériault, de Ste-Rose.

Tous demeurent à Bon Accord, où M. Crevier possède une section et demi de terrain.

Notre distingué compatriote est un colonisateur par excellence. Il a déjà ouvert plusieurs terrains au Témiscamingue et depuis un an qu'il est à Morinville il a déjà une ferme belle et grande.

M. J. H. Laing de Montréal est aussi avec lui. Ce dernier a l'intention de s'établir à Morinville.

4 employés demeurent aussi chez M. Crevier ce qui porte le nombre de la famille à 12. C'est une précieuse acquisition pour notre colonie.

Il nous a fait plaisir d'apprendre que Mme Crevier viendrait retrouver son époux aux mois d'été quand la belle maison qu'il fait construire sera terminée.

Bravo MM. L. Langevin, A. E. Gagnon et A. Levasseur le fait d'avoir donné une couche de peinture à vos maisons et bâtisses augmente de beaucoup la valeur de votre partie de la ville.

Puisse vos imitateurs être nombreux.

MM. D. Bougie et Caouette de Légal, étaient à Morinville hier. M. Bougie a vendu à M. Caouette, une terre pour la somme de \$3,000.00.

M. J. G. Routhier de Montréal, représentant de la grande société nationale mutuelle des Artisans Canadiens-Français est à Morinville cette semaine.

Notre distingué compatriote

pour le recrutement de nouveaux membres vu les belles conférences faites l'automne dernier par M. le chanoine LePailleur et par M. J. V. Désautiers. Espérons que nos compatriotes auront à cœur de faire partie de cette société laquelle est une grande force pour notre nationalité.

MM. A. C. Turnbull et Galbraith, représentants du chemin de fer Edmonton & Dunvegan étaient à Morinville mercredi et rencontrèrent les principaux citoyens pour discuter avec eux des questions d'importance vitale pour nous tous.

M. R. Morin a été nommé évaluateur pour Morinville avec MM. Dr J. E. Amyot et P. Bernier, comme assistants. Nos félicitations aux trois amis.

## 50 Terres a vendre

Canadiens qui venez dans l'Ouest pour vous établir n'oubliez pas de venir nous voir, car nous avons beaucoup de bonnes terres à vendre, à prix si bas que personne ne les refuse.

Avec \$500 comptant nous pouvons vous placer sur une terre bâtie et clôturée, avec plusieurs acres prêts à la culture. N'oubliez pas notre adresse: Provost & Pilon agents d'immobilières Légal, Alta.

A partir de mercredi le ter aux étrangers: "Messieurs, mai la Banque Royale fermera à 3 heures de l'après-midi au lieu de 4 hrs.

N'oubliez pas de demander le rapport annuel de la banque Royale vrai chef d'œuvre d'imprimerie et d'art.

J. A. McNeil 243 Jasper Ouest a révolutionné Edmonton par ses excellents cigares. Puis-je-t-il bientôt ouvrir une succursale à Morinville!

### NAISSANCES

Mme J. H. Gôté, un fils Joseph-Henri; Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Demers, représentés par M. et Mme F. Gôté.

Mme L. P. Voghell, une fille Marie-Louise-Aura; Parrain et marraine M. et Mme J. Bte Billo représentés par M. et Mme Nap. Meunier.

Mme Brown, un fils, Pierre-Frédéric; Parrain: M. Pierre Hoelle, de Rivière-qui-Barre, marraine, Mlle Oliva Schmitt.

Mme O. Lamarré est aussi de puis hier l'heureuse maman d'une grosse fille.

M. A. J. Hamilton notre populaire pharmacien est depuis mardi, le père d'une fille.

## LE BANQUET

(Suite de la 1ère page)

hier soir, ceux qui l'entendirent pour la première fois sont enthousiasmés et ne tarissent pas d'éloges.

M. Clark ancien agent d'immigration aux Etats-Unis pour le gouvernement d'Alberta est très bien renseigné et son discours pratique a été goûté par tous. Il serait trop long de reproduire en entier son éloquent appel en faveur de Morinville et nous nous contenterons de quelques saillants:

D'abord l'orateur est pour le commerce local et tout homme marchand, pharmacien ou autre doit acheter ses produits dans Morinville même, sinon il mériterait que les citoyens de notre localité le fasse attendre après la clientèle des endroits où il a fait venir ses marchandises. Inutile de mentionner que l'orateur voulait parler des choses que l'on peut se procurer ici et il ajoute que les acheteurs bien pensants, n'encourageront pas ces marchands ou autres qui comprennent si peu l'intérêt du commerce local.

Allons amis, ajouta-t-il en terminant, levez-vous marchez la tête haute et criez partout la richesse de Morinville afin qu'à M. Hormidas Boissonnault, dans un an nous puissions dire

aux étrangers: "Messieurs, mai la Banque Royale fermera à 3 heures de l'après-midi au lieu de 4 hrs.

La presse: M. R. Julien, pris à l'improviste se tira d'affaire avec esprit, se proclama le représentant de la presse en général et même du "St. Albert News".

Puis parlant du "Progrès", il prouva une fois de plus le dévouement qu'il apporte à notre cause et assura les invités que toujours "Le Progrès" serait pour l'avancement du district surtout de Morinville.

Les Dames: M. Nate Campbell répondit à la santé des dames et fut très applaudi. Il termina en demandant la bénédiction du ciel sur le sexe faible.

Nos hôtes: Heureuse coïncidence, trois représentants de l'Edmonton & Dunvegan Ry étaient au banquet et un des leurs, M. A. Brown trouva d'inimitables paroles pour Morinville. Ses deux compagnons étaient MM. Branstetter et Windsor.

M. P. Hunt, agent de la Cie Swift parla aussi et trouva que Morinville est un centre idéal pour l'élevage.

M. E. P. Gadoury fut un de ceux qui surprirent les invités, il répondit à la santé des hommes d'affaires et fut très applaudi.

M. Mooney parla au nom des chemins de fer et déclara que depuis 5 ans le commerce dans Morinville, d'après les livres du C.N.R. avait augmenté de 900 pour cent.

M. Graf, agent de l'International Harvester répondit à la santé des agents de machineries.

M. Dagenais appelé à répondre à la santé des fermiers pria M. Boudreau de parler pour lui et notre député fit un bel éloge de M. Dagenais, qui par sa ferme toujours si bien cultivée a fait être une annonce magnifique pour Morinville.

Après que M. A. E. Gagnon eut remercié l'assistance pour son bel encouragement tous se séparèrent aux chants de "O Canada" et "God save the King".

En terminant nos félicitations à M. R. Julien qui proposa le chant de notre hymne national, et aussi, il serait injuste d'oublier M. A. E. Gagnon qui s'est placé au premier rang parmi les hôteliers d'Alberta par la réception royale, c'est le mot, qu'il donna à la Chambre de Commerce de Morinville.

Mme J. H. Gariépy d'Edmonton est en visite chez son frère, M. Hormidas Boissonnault, maire de Morinville.

## Romans, Publications, Musiques et Tous Livres Français

SUR COMMANDE

S'adresser à J. LE CERRÉ, au bureau du PROGRES, 155 Jasper Est, Edmonton. Agence pour LA PRESSE, LE DEVOIR, L'ACTION SOCIALE et tous journaux français, canadiens ou de France.

## NOUVEL ATELIER POUR AUTOMOBILES

Réparations garanties de toutes avaries quelconques d'Autos ou Magnétos par 2 ouvriers experts

## SCHILLER & LACROSSE

anciens chefs d'atelier de la Locomotive Works Co, Montréal, Sections des autos. Prix modérés.

815, June Rue, Edmonton.

Paiement après satisfaction

## BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorisé, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de réserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'EPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"  
J. D. HAMILTON, Gerant

# En Foule A EDMONTON POUR Les 22 et 23 Mai Habillements de Printemps

La qualité et le Choix de nos marchandises de printemps surpasse cette année tout ce que nous avons montré jusqu'ici. Beau choix de Tweeds écossais et Irlandais, CHEVIOTTES, WORSTED SERGE, Vetements du THIBET, Tweeds Canadiens

Toutes les nuances et Nouveaux dessins, Coupe garantie parfaite ou nous rendons l'argent. Tous les articles d'habillement pour hommes des pieds à la tête. LES VISITEURS BIENVENUS.

## The Royal Store

765 1re Rue. Royal George Blk Phone 4830, Edmonton.

## M. J. GAUTHIER

Magasin general, Fournitures, Meubles  
Hardes faites, Chaussures, Epicerie

LE RENDEZ-VOUS DES COLONS  
LE PARADIS DU BON MARCHÉ

ATHABASKA LANDING,

ALBERTA

## BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, \$4,000,000.00  
Capital payé, 2,500,000.00  
Fonds de Réserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders", émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant